Manual 833

HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!
Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Őrizze meg ezt az útmutatót. A terméken, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelmeztető kifejtése végett figyelembe.
A lámpatest felszerelése, üzembe helyezése vagy javítása előtt feszültségmentesítení kell az adott áramkört. Célszerű lekapcsolni az adott áramkört biztosító kisautomatát, vagy ha nem tudja melyik az, akkor a fogyasztásmérő kismegszakítóit.
Hordozható lámpatest.
A spotlámpák fejeit hideg, kihűlt állapotban állítsa be, mert tüzen közben felmelegszenek, és égési sérülést okozhatnak.
Az izzók cseréje esetén először feszültségmentesítse a lámpatestet (húzza ki a hálózati csatlakozó dugót), és várja meg, hogy az izzó kihűljön. Az izzók cseréjét a mellékelt ábra szerint végezze. A halogénizzókat ne érintse meg kézzel, megfogásukhoz és behelyezésükhöz használjon puha ruhát, vagy papírzsebkendőt.
A termékkel együtt szállított izzókra / fényforrásokra a garancia nem vonatkozik!
A termék csak beltéri használatra alkalmas.
A gyártó a szakszerűtlen bekötésből és használatból adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget.
Az üzembe helyezéssel, működéssel kapcsolatban felmerülő problémái esetén forduljon szakemberhez.
A fényforrásokat takaró biztonsági üveget a fényforrás cseréjekor vissza kell szerelni és a törött védőüveget ki kell cserélni!
A termékhez csak az adattáblán és a foglalatok környékén feltüntetett típusú, illetve maximum teljesítményű fényforrás használható!
Ne szerelje falra!
A lámpatest vezetékre nem cserélhető. Ha a vezeték, vagy a csatlakozódugó megsérült, a lámpatest már nem használható rendeltetésszerűen. Csíptetős lámpatesteket ne használjon ágyak közelében. Ágyak közelében a csavarral rögzített lámpatestek használata ajánlott, különösen gyermekek részére.
A megvilágított tárgy távolsága az izzótól nem lehet kevesebb, mint a foglalatok környékén jelzett adat.
A megvilágított tárgyaktól való legkisebb távolság jele (méterben)

Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)
Hulladék hasznosítás
A szelektív gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a terméket elkülönítetten kell gyűjteni, ehhé települési hulladékkal együtt nem helyezhető el azonos gyűjtőedényben. A használt termék veszélyes anyagokat, keverékeket és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik a környezetet, és ennek következtében egészségkárosító az emberi egészséget és élettet. Települési hulladékként nem ártalmatlanítható.

Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé
Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében.
Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Származási hely: Kína

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!
For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.
Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the cutout securing the circuit in question or if you do not know which one is the cutout, then, to switch off the cutouts of the consumption meter.
Portable light fitting.
Set the spotlights in cold, cooled down state because they heat up during operation and may cause burns.
In case of the replacing of the bulbs first release the lamp fitting from tension (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold and put them in place.
The bulbs / light tubes supplied together with the product are not covered by the guarantee!
The product is only suitable for inside usage.
The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.
Should you have any problems with putting into operation or operation, contact a qualified electrician.
The security glass covering the light sources has to be mounted back at the time of changing the light source and the broken protective glass has to be replaced!
Only a light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product.
Do not mount on wall!
The cable of this fixture can not be replaced; if the cable or plug is damaged, the fixture shall be discarded.
Clamp-lamps should not be used as bedside lamps.Bedside lamps should be fastened with screws, especially for children.
The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.
Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)
Waste disposal
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

Do not dispose of lamp in household waste.
Ask you community or township for appropriate enviromentally-friendly waste disposal.
Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Place of Origin: China

DE - BEDIENUNGS,-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!
Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.
Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegebene Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den gegebenen Stromkreis sichernder Kleinautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleinausschalter.
Tragbarer Lichtkörper
Die Köpfe der Spotlampen sollen im kühlen Zustand eingestellt werden, weil sie während des Betriebs warm werden und Verbrennungen verursachen können.
Bei dem Austausch der Glühlampen muss die Lampenarmatur zuerst entspannt werden (der Netzstecker muss getrennt werden), dann muss es gewartet werden, bis die Glühlampe erkaltet. Die Austausch der Glühlampen muss nach der beigefügten Abbildung durchgeführt werden. Die Halogenglühlampen dürfen nicht mit der Hand berührt werden, bei ihrem Griff und Einsatz muss man weiche Textilien oder Papiertaschentuch verwenden.
Für die mit dem Produkt gelieferten Glühlampen / Lichtröhre wird nicht gewährleistet!
Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen.
Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.
Sollten Sie bezüglich der Inbetriebsetzung sowie Funktion Probleme haben, wenden Sie sich an Fachleute.
Das die Lichtquellen deckende Schutzglas muss bei dem Austausch der Lichtquelle zurückmontiert werden, und das zerbrochene Schutzglas muss ausgetauscht werden!
Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die den auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben!
Bitte nicht an der Wand montieren!
Die Leitung dieser Lampe kann nicht ausgetauscht werden. Sind Leitung oder Stecker defekt, kann die Lampe nicht mehr ordnungsgemäß verwendet werden.
In der Nähe von Betten sollten keine Klipplampen benutzt werden. Als Bettlampen werden mit Schrauben befestigte Beleuchtungsarmaturen vorgeschlagen, insbesondere für Kinder.
Die Entfernung des beleuchteten Gegenstandes von der Glühlampe darf nicht kleiner sein, als die an den Fassungen aufgeführte Angabe.
Zeichen des kleinsten Abstandes von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)
Entsorgung
Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.

Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll.
Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.
Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Herkunftsort: China

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE!
Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent etre réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent etre identifiées et les écritures d'avertissement doivent etre observées.
Le circuit en question doit etre déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sureté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coupes-circuit du compteur de consommation.
Montage lampe portable
Régler les tetes des spots en état froid, refroidi parce qu'au cours de l'opération ils deviennent chauds et ils peuvent causer des brulures.
S'il faut changer les ampoules, mettre la lampe hors tension premièrement (tirer le bouchon de câble d'alimentation de la prise) et attendre jusqu'à ce que l'ampoule soit froide. Changer les ampoules selon le dessin inclus. Ne pas toucher les ampoules halogènes à la main, utiliser plutôt un chiffon mou ou un mouchoir en papier si vous voulez les toucher et placer dans la lampe.
Les ampoules / les tubes lumineux fournis avec le produit sont exclus de la garantie!
Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure
Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles
S'il y a des problèmes connectés à la mise en opération ou à l'opération, il est proposé de contacter un électricien qualifié
La verre de protection couvrant les sources de lumière doit être remise au cours de l'échange des ampoules et la verre de protection cassée doit être échangée!
Pour ce produit, vous ne pouvez utilisez que les sources de lumière de type et de puissance maximale indiqués dans le tableau des données et autours des douilles.
Ne pas installer sur le mur!
Vous ne pouvez pas changer la ligne da la lanterne. Si la ligne ou le bouchon est contusionné, la lanterne n'est pas utilisée convenablement N'utilisez pas de becs aux pincettes dans la proximité de lits. Pour les lits l'utilisation des becs fixés avec des vis est recommandée, surtout pour les enfants.
La distance entre l'objet illuminé et l'ampoule ne doit pas être plus courte que la valeur marquée autour de la douille.
Signe de la distance minimale des objets illuminés (en mètre)

Nos produits sont toujours conformes aux régles européennes valides (EN 60598)
Elimination
Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.

Ne jetez pas la lampe usagée avec les ordures ménagéres.
Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre commune pour une élimination écologique et appropriée.
Importateur : Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Lieu d'origine : Chine

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY!
Pro Vaší bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle přiloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu.
Při montáži, nebo při zprovoznění či opravě lampy, v daném elektrickém obvodě elektrický proud musí být vypnutý. Nejsnadnějším způsobem řešení je vypnutí elektrického automatu.
Přenositelná lampa
Úhel osvětlení u spot lamp lze nastavit pouze jenom při jejich studeném, vypnutém stavu, nikoliv při jejich funkci, jelikož tak mohou způsobit zranění v podobě popálení.
Při výměně žárovky, nejprve vytáhněte elektrický kabel ze zásuvky a dočkejte doby až se žárovka vychladne. Výměnu žárovky provádějte podle přiloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky holýma rukama, k jejich přidržení použivejte vždy měkký hadr, nebo papírový kapesník
Záruka na přiloženou žárovku / zářivku neplatí!
Výrobek je vhodný pro použití pouze ve vnitřních prostorech.
Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku.
Pokud máte problémy se zprovozněním a s používáním výrobku, tak se obraťte na odborníka.
Po výměně žárovky, ochranný sklo má být vždy vráceno nazpět, pokud ochranný sklo je prasklé, tak ji vyměňte!
K výrobku používejte světelný zdroj pouze uvedeného typu a v výkonem neprosahujícím maximální povolené hodnoty uvedené v tabulce a na objímkách zroje!
Nemontovat na zeď!
Vodič k tomuto svítidlu se nedá vyměnit. Když jse poškodí vodič a elektrická vidlice, svítidlo už není bezpečné pro další použití. ŽIVOTU NEBEZPEČNÉ!
Připinací lampová tělesa nepoužívejte v blízkosti lůžek. V blízkosti lůžek, zvlášt pro děti se doporučuje používání lampových těles přišroubovaných.
Vzdálenost osvíceného předmětu od žárovky nesmí být menší, než je to uvedeno na objímce žárovky.
Označení nejmenší vzdálenosti od osvětlených předmětů (v metrech)

Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598)
Využití odpadu
Symbol pro separovaný sběr odpadu znamená, že výrobek musí být sbírán oddělené, tzn. nemůže být vhazován do jedné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečišťovat životní prostředí a následně ohrožovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídený komunální odpad.

Nevyhazujte lampu mezi smetí domácnosti
Informujte se u místní instituce hospodaření s odpadky, v zájmu ochrany prostředí při využití odpadu
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa. 5. Místo původu: Čína

SK - NÁVOD NA POUŽITIE A OBSLUHU OSVETEVACIEHO TELESA.
V záujme Vašej bezpečnosti preveďte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozorňujúce nápisy.
Pred začatím montáže, uvedenia do prevádzky, alebo opravy osvetľovacieho telesa vypnite elektrický obvod, aby bol bez elektrického prúdu. Je účelné vypnúť malú automatickú poistku pre daný elektrický obvod, alebo keď neviete, ktorá patrí k danému elektrickému obvodu, vypnite vypínače pri merací spotreby.
Prenosné osvetľovacie teleso.
Hlavice spotových svietidiel nastavte v ich vychladnutom stave, pretože v príbehu prevádzky sa zohrejú a môžu spôsobiť popáleniny.
Pri zámene lámpu cieprvy potrebno zniži napryty a elektrickú vodič (vytiahni zástrčku zo siete) a počkajte kým žiarovka vychladne. Pri výmene postupujte podľa priloženého obrázku. Halogénových žiaroviek sa nedotýkajte rukou, pri ich zašrubovaní a premiestňovaní používajte mäkkú textíliu, alebo papierovú vreckovku.
Na žiarovky a žiarivky dodávané spolu s produktom sa garancia nevzťahuje!
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.
Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborne prevedeného zapojenia a neodborného používania.
V prípade problémov vznikných v súvislosti so zapojením a prevádzkovaním sa obráťte na odbornika.
Ochranné sklenené kryty je treba pri výmene svetelného zdroja umiestniť naspäť na svoje miesto a rozbité vymeniť!
K výrobku používajte svetelný zdroj len uvedeného typu a s výkonom nepresahujúcim maximálne povolené hodnoty uvedené v tabuľke a na objímkach zroja!
Produkt môže byť stosovany týlko v pomieszczeniach.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikle z niefachowego podłączenia i użytkowania.
W razie problemów wystąpiących przy podłączaniu lub przy działaniu lampy należy zgłosić się do specjalisty.
Podczas wymiany źródła światła należy zdjąć szkło bezpieczeństwa zakrywające źródło światła i rozbite szkło ochronne należy wymienić!
Do produktu mogą być używane tylko źródła światła takiego typu i o takiej maksymalnej wydajności jaka opisana jest na tabliczy danych i w okolicach oprawki!
Nie montować na ścianę.
Przewodu elektrycznego tej lampy nie wolno wymieniać. Jeśli przewód elektryczny lub wtyczka uległy uszkodzeniu, lampy nie wolno już używać.
Lampy z uchwytem typu "klips" nie wolno montować w pobliżu łóżka. W pobliżu łóżka zaleca się montować lampki mocowane za pomocą śruby, szczególnie wówczas, gdy korzystać z nich będą dzieci.
Odległość oświetlonego przedmiotu od żarówki nie może być mniejsza, niż odległość zaznaczona w okolicach zamocowania.
Minimalna odległość od oświetlonych przedmiotów (w metrach)

Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)
Sposób postępowania z odpadami
Symbol selektywnej zbiórki odpadów oznacza, że produkt należy zbierać oddzielnie, tzn. nie można go umieszczać w jednym pojemniku z odpadami komunalnymi. Produkt ten może zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i składniki, które mogą zanieczyszczać środowisko i w konsekwencji zagrażać zdrowiu i życiu ludzkiemu. Nie może być utylizowany jako niesortowane odpady komunalne.

Nie wolno wyrzucać lampy do pojemnika na odpady pochodzące z gospodarstwa domowego
Zapytać instytucję zajmującą się utylizacją odpadów, w celu ekologicznego wykorzystanie odpadów
Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miejsce pochodzenia: Chiny

UA - КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ СВІТИЛЬНИКА!
Заради Вашої безпеки монтаж та ввід в експлуатацію світильника проводьте на основі даного керівництва. Зберігайте дане керівництво. Необхідно ототожнити малюнки на продукції, на табліці даних та приведених в керівництві. Звертайте увагу на запобіжні надписи.
Перед монтуванням, вводом в експлуатацію або ремонтом світильника необхідно знти напругу в даному контурі. Доцільно відключити розмикач біля лічильника.
Мобільний світильник.
Спот головки встановлюйте тільки в холодному стані, бо під час праці підігріваються і можуть заподіяти опік.
При заміні лампи спершу потрібно знти напругу в світильнику (витяніть штепсель), почекати поки охолоне лампа. Заміну проводьте згідно докладаного малюнку. До галогенних ламп не дотоpкуйтесь голими руками, користуйтесь мягкою тряпкою чи паперовим носовиком.
Гарантія не стосується лампочок, що поставляються разом з світильником!
Продукція придатна тільки для експлуатації в приміщеннях.
Виробник не несе відповідальності за можливо пошкодження, які виникли при не професійному монтажу чи не відповідному використанні.
При виникненні проблем з питань використання чи монтажу, звертайтеся до спеціаліста.
Захисне скло при заміні джерела світла потрібно поставити на місце, а пошкоджене замінити!
До продукції застосовуйте тільки такі джерела світлу, тип яких вказано в табліці!
Не закріплюйте світильник на стіні!
Провід на світильнику не підлягає заміні. При пошкодженні проводу чи штепсельної вилки, світильник використовувати по призначенню вже не можна.
Світильники із зажимом використовувати поблизу ліжка не дозволяється. Поблизу ліжок, особливо для дітей, пропонуємо використовувати світильники, кортус яких з'єднано гвинтами.
Відстань між лампою та освітлюваним предметом не може бути меншою від зазначеної на обоймі.
Символ показника найменшої відстані від освітлених предметів в метрах.

Продукція в кожному випадку задовільняє умови Європейского розпорядження (EN 60598)
Утилізація непридатного світильника
Знак роздільного збору відходів означає, що продукт має сортуватись, тобто, його не можна помістити в один контейнер із побутовими відходами. Використовуваний продукт може містити небезпечні речовини, суміші та компоненти, які можуть забруднювати довкілля та загрожувати здоров'ю та життю людей. Його не можна викидати як несортовані побутові відходи.

Не викидуйте світильник у смітник разом із побутовим сміттям
Інформуйтеся у місцевому підприємстві по переробці вторинної сировини про можливості переробки непридатних світильників
Імпортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Місце виробництва: Китай

RO - INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT!
Pentru siguranta Dumneavoastră vă rugăm să montați și să puneți în folosintă corpul de iluminat potrivit indicațiilor prezente. Vă rugam să păstrați prezentele indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt trecute pe produs, pe tabelul produsului și în indicațiile de utilizare, vă rugăm să țineți cont de inscripțiunile de avertizare.
Înainte de montarea, punerea în folosință sau repararea corpului de iluminat este obligatorie scoaterea de sub tensiune a circuitului respectiv. Este indicat ca dezactivarea automatul care asigura alimentarea circuitului respectiv sau dacă nu cunoașteți despre care automat este vorba, atunci decuplați miniîntrerupătoarele măsuratorului de consum.
Corp de iluminat mobil.
Reglarea capurilor corpurilor spot să se efectueze în stare rece, răcită, deoarece în timpul funcționării se încing și pot provoca arsuri.
În cazul schimbării becului, în primul rând scoateți corpul de iluminat de sub tensiune (trageți ștecherul din priză) și așteptați ca becul să se răcească. Schimbul becului se va efectua potrivit desenului anexat. La schimbarea becurilor halogen să aveți grijă să nu le atingeți cu mâna, pentru prinderea și montarea lor folosiți o cârpă moale sau hârtie din hârtie.
Garanția nu se referă și la becurile / tuburile de iluminat care sunt date împreună cu produsul!
Produsul este potrivit pentru folosirea în incinte.
Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datorită legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului.
În cazul apariției unor probleme legate de instalarea, funcționarea produsului, adresați-vă unui specialist.
Cu ocazia schimbării sursei de iluminat trebuie montat la loc și sticla de protecție care apără becul și neapărat trebuie înlocuită sticla de protecție spartă!
La produs pot fi folosite doar becuri cu putere mică, care nu depășesc puterea maximă, este trecută în tabelul de date și în datele specificate în jurul duliei.
A NU SE PUNE PE PERETE
CABLUL CORPULUI DE ILUMINAT NU SE SCHIMBA.DACA CABLUL SAU STECERUL SE DETERIOREAZA ,CORPUL DE ILUMINAT NU SE MAI POATE FOLOSI IN BUNE CONDITIUNI
Nu utilizati lampi cu clame in apropierea patului. In apropierea paturilor e recomandat utilizarea lampilor fixate cu suruburi, in special la copii.
Cu ocazia schimbării sursei de iluminat trebuie montat la loc și sticla de protecție care apără becul și neapărat trebuie înlocuită sticla de protecție spartă!
Semnul celei mai mici îndepărtări (în metri) față de obiectele iluminate

Produsele corespund în totalitate prevederilor Europene corespunzătoare. (EN 60598)
Reciclarea deșeurilor
Simbolul pentru colectarea separată a deșeurilor înseamnă că produsul trebuie să fie colectat separat, de ex., nu poate fi pus în acelaşi container cu deșeurile menajere. Produsul uzat poate conține substanțe periculoase, amestecuri sau componente care pot polua mediul și, în consecință, pune în pericol sănătatea și viața oamenilor. Nu se poate casa ca deșeuri municipale nesortate.

Nu aruncați lampa între deșeurile casnice
Întrebați autoritățile locale insărcinate cu tratarea deșeurilor în legătură cu folosirea deșeurilor în mod nepoluant.
Importator: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Origine: China

SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE.
Radi Vaše bezbednosti, montažu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikujte slike, kriptograme, koje se nalaze na proizvodu, uporednjavajte natpise obavezno uzeti u obzir.
Pre montaže, stavljanja u pogon, ili popravke, obavezno skinuti napon sa datog strujnog kola. Svrsishodno je isključiti osigurač datog kola, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite osigurač kod merača.
Mobilna lampa.
Podešavanje spotlampi izvršiti u hladnom stanju, pre uključenja. Uključena lampa se može jako zagrejati prouzrokujući opekotine.
Kod zamene sijalice, prvo treba izvući kabel iz konektora i sačekati da se sijalica ohladi. Zamenu sijalica izvršiti po uputstvu prema priloženoj skici. Halogenske sijalice nemojte taknuti golim rukama, koristite meku krpu ili papirne maramice.
Garancija se ne odnosi na sijalice, koje su uporačene sa lampom zajedno.
Proizvod je namenjen samo za unutrašnju upotrebu.
Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja.
Za probleme nastale prilikom montaže ili upotrebe, obratite se stručnjaku.
Zaštitno staklo treba vratiti na mesto, nakon što je zamenjen izvor svetlosti. Slomljeno staklo treba zameniti.
Za proizvod se upotrebljava samo izvor svetlosti koji je naveden na deklaracijskoj ploči ili oko grla, odnosno koji je najveće snage.
Ne preporučuje se montiranje na zid!
Ne može se zameniti električni kabel od svetiljke. Ako se utikač ili priključni kabel ošteti, svetiljka više ne odgovara svojoj nameni
Ne upotrebljavajte lampe s štipaljkom u blizini kreveta. U blizini kreveta preporučva je upotreba lampi pričvrščenih šarafom, pogotovo u slučaju dece.
Zaštitno staklo treba vratiti na mesto, nakon što je zamenjen izvor svetlosti. Slomljeno staklo treba zameniti.
Znak najmanje razdaljine od osvetljenih objekata (u metrima)

Proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598)
Otpadni materijal
Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Upotrebljeni proizvod može da sadrži opasne supstance, smeše i komponente koje mogu zagaditi životnu sredinu i posledično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nesortirani komunalni otpad.

Ne bacajte lampu u komunalni otpad
Interesujte se kod lokalne firme za sakupljanje otpada u interesu ekološke obrade otpadnog materijala
Uvoznik Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Zemlja porekla: Kina

HR - UPUTSTVO ZA UPORABU I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM!
Radi Vaše sigurnosti, montažu i korištenje rasvjetnog tijela vršite na osnovu uputstva. Uputstvo čuvati. Identificirajte slike, koje se nalaze na proizvodu, na deklaraciji proizvoda i u uputstvu, pridržavajte se upozorenja.
Prije montaže, stavljanja u pogon, ili popravka rasvjetnog tijela, obvezno isključiti napon danog strujnog kruga. Preporučeno je isključiti osigurač danog strujnog kruga, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite glavnu sklopku kod brojila.
Prijenosno rasvjetno tijelo.
Podešavanje spot lampi vršiti u hladnom stanju, prije uključenja. Uključena lampa može se jako zagrijati i prouzročiti opekline.
Kod zamjene žarulje prvo prekinite dotok električne energije (prvo treba izvući kabel iz utičnice), i pričekati da se žarulja ohladi. Halogene žarulje nemojte dotaknuti golim rukama, koristite mekanu krpu ili papirnate maramice.
Garancija ne odnosi se na žarulje / svjetlosne cijevi, koje su isporučene zajedno s proizvodom.
Proizvod je namijenjen samo za uporabu u unutarnjem prostoru.
Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualne štete i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja.
U vezi problema s montažom ili uporabom, obratite se stručnoj osobi.
Zaštitno staklo treba vratiti na mjesto, nakon što je zamijenjen izvor svjetlosti. Razbijeno zaštitno staklo treba zamijeniti.
Za proizvod se upotrebljava samo izvor svjetlosti maksimalne snage koja je navedena na deklaraciji ili kod grla!
Ne postavljajte na zid!
Ne mijenjajte kabel lampe. Ukoliko se kabel ili utičnica lampe ošteti, lampa više nije uporabiva.
Ne uporabite svjetiljke s štipaljkom u blizini kreveta. U blizini kreveta preporučiva je uporaba svjetiljki pričvršćenih vijkom, pogotovu u slučaju djece.
Udaljenost osvijetljenog predmeta od žarulje, ne može biti manja od naznačenog podatka koji se nalazi kod grla.
Oznaka najmanje udaljenosti od osvijetljenih predmeta (u metrima)

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju odnosnim propisima Europske Unije. (EN 60598)
Reciklaža otpada
Simbol za odvojeno prikupljanje otpada znači da se proizvod mora prikupiti odvojeno, odnosno, ne može se staviti u isti spremnik s ostim otpadom. Korišteni proizvod može sadržavati opasne tvari, mješavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posljedično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ne bacajte lampu u kućni otpad
Interesirajte se kod lokalne institucije za prikupljanje otpada u interesu ekološke obrade otpadnog materijala
Uvoznik Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Zemlja porijekla: Kina

SL - NAVODILO ZA UPORABO IN UPRAVLJANJE S SVETILKO!
V interesu vaše varnosti po navodilu montirajte in stavite svetilko v obrat. Ohranite to navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upoštujte svarilne napise.
Pred montiranjem, obratovanjem ali popravkom dani tokovni krog treba je sprostiti napetosti. Smotrno je izključiti mali avtomat, ki zavaruje dani tokovni krog, ali če ne veste, kateri je ta, tedaj malo prekinjalo tokomera.
Prenosna svetilka
Glave spot svetilk nastavite v mrzlem, ohlajenem stanju, ker med obratovanjem se ogrevajo in lahko povzročijo opekline
V primeru spremembe prvič odklopite svetilko iz omrežne napetosti (izvlecite vtičnico), in počakajte, da se žarnica razhladi. Spremembo žarnic opravite po priloženi sliki. Halogen žarnic ne dotikajte z golimi rokami, v njihovem prijemanju in montiranju uporabite mehko cunjo ali ščepni prilček iz papirja
Za žarnice / svetlobne cevi, ki so dostavljeni skupaj z izdelkom garancija ne velja!
Izdelek je primeren le za notranjo uporabo
Proizvajalec za morebitne škode in nezgode iz nestrokovne priključitve in uporabe ne prevzema odgovornost
V vezi problemov s stavljenjem v obrat in funkcioniranjem obrnite se na strokovnjaka
Varnostno steklo za pokritje izvirne svetlobe pri spremembi izvira svetlobe je treba nazaj montirati in je treba spremeniti polomljeno zaščitno steklo
Za izdelek se uporabi le ta vir svetlobe, ki je navajen na deklaracijski plošči ali okoli okvira-grla, oziroma ki je največje sile.
Ne montirati na steno!
Žica ta-le kabl ne sme biti zamenjati. Če se žica ali vtikač poškodi, lue se več ne more namenbno porabiti.
Svetilke z kljukom/zapenjačom ne rabite blizu postelje. Okoli postelja priporočamo uporabo svetilki pritrditih z vijkom, posebej za otroke.
Razdalja osvetlenega predmeta ne sme biti manjša od zaranice, kot podatek okoli grla
Znatnka najmanjše oddaljitve od razsvetljavnih predmetov (v meterih)

Nasi izdelki v vsakem primeru ustrezajo Evropskim predpisom (EN 60598)
Ponovna uporaba odpadkah
Simbol za ločeno zbiranje odpadkov pomeni, da je treba izdelek zbirati ločeno, torej ga ni mogoče odlagati v isti zabojnik s komunalnimi odpadki. Uporabljeni izdelek lahko vsebuje nevarne snovi, zmesi in komponente, ki lahko onesnažujejo okolje in posledično ogrožajo zdravje in življenje ljudi. Ni ga mogoče odlagati med nesortirane komunalne odpadke.

Ne metati svetilko v gospodarski odpadek
Informirajte se pri mestnom inštitutu za obdelavo odpadkah v interesu obdelave odpadkah v skladu z varstvom okolja
Uvoznik: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Država izvora: Kitajska

BG - УПЪТВАНЕ ЗА МОНТИРАНЕ И УПОТРЕБА НА ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО.
В интерес на вашата безопасност, монтирайте и поставете в експлоатация изделията, според указанията. Запазете това упътване. Идентифицирайте скиците, чертежите, намиращи се в дадената от нас техническа таблица, съобразявайте се с надписите за предупреждение.
Преди монтирането, пускането в действие или ремонт, захранването трябва да бъде изключено. Разумно е да се прекъсне захранването от автоматичния предпазител или ако не знаем кой е точният, да изключим захранването от главния прекъсвач на електромерното табло.
Подвижно (мобилно) осветително тяло.
Настройвайте главите на спот-лампите, когато те са студени, понеже по време на работа се загряват и могат да ви опарят.
При смяна на крушките, първо изключете захранването (издърпайте щепселa от розетката) и изчакайте крушката да из

Manual 833

Провод гуталй прылады нельга замяняць; калі провад ці вілка пашкоджаны, прыладу небходна выкінуць.
Лямпы з кілерам нельга выкарыстоўваць як прыложкавыя. Прыложкавыя лямпы трэба замяняць шрубамі, асабліва для дзіцячых ложкаў.
Адлегласць паміж лямпачкай і ад'ектам, што асвятляецца, не павінна быць меншай за падаленую для электрапегак.
Сімвал найхаразмільшай адлегласці (у метрах) ад ад'екта, што асвятляюцца

Напяга прадукцыі адпавядае патрэбным еўрапейскім стандартам у кожным выпадку (EN 60598)
Ўмыслізная
Знак раздзельнага збору адходаў азначае, што прадукт трэба збіраць асобна, г.зн. што яго нельга змяшчаць у адзін кантэйнер з гарадскімі адходамі. Прадукт, які выкарыстоўваецца, можа ўтрымліваць небяспечныя рэчывы, сумесі і кампаненты, якія могуць забруджваць навакольнае асяроддзе і, адпаведна, пагражаць здароўю і жыцццю чалавека. Яго нельга ўтылізаваць як несартаванага гарадскога адходы.

Не выкідайце лямпу разам з бытавымі адходамі.
Звяртаецеся да мясцовых улад па інфармацыю аб належнай утылізацыі адходаў без шкоды навакольнаму асяроддзю.
Імпарцёр: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Кітэрта u. 5. Месца паходжання: Кітай

DA - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR!
For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmaturet i drift, baseret på instruktionerne. Opbevar disse instruktioner. Identificer tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tag højde for advarselsteksterne.
Inden montering, idriftsættelse eller reparation af lysarmaturet, skal kredsløbets spænding afbrydes. Det anbefales at slukke den afbryder der sikker det relevante kredsløb, eller hvis du ikke er klar over hvilken en der er afbryderen, skal du slukke hovedmålerens afbryder.
Bærbart lysarmatur.
Sæt spotlysene i en kold, afkølet tilstand, fordi de bliver varme under driften og kan forårsage forbrændinger.
Hvis pærerne skal udskiftes, skal du først udlose armaturets spænding (trak stikket ud), og vent indtil pæren er kølet af. Udskift pærerne som vist i figuren. Halogenpærerne må ikke berøres med hænden, du skal bruge en blød klud eller en serviet til at sætte dem på plads.
De pærer / lysrør der leveres sammen med produktet er ikke omfattet af garantien!
Produktet egner sig kun til indendørs brug.
Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller ulykker der er opstået på grund af ikke-standard forbindelser og anvendelse.
Hvis du har problemer med at sætte produktet i drift eller betjeningen, skal du kontakte en kvalificeret elektriker.
Det sikkerhedsglas der dækker lyskilderne skal genmonteres når du udskifter lyskilden, og det kraftige sikkerhedsglas skal udskiftes!
Kun en lyskilde med maksimal yelse og af en type, der er angivet på typeskildet og omkring stikket kan anvendes til produktet.
Må ikke monteres på vaggen!
Kablet til dette armatur kan ikke udskiftes; hvis kablet eller stikket er beskadiget, skal armaturet kasseres.
Fastspændingslamper bør ikke anvendes som sengelamper, Sengelamper skal fastgøres med skruer, user for børn.
Afstanden mellem pæren og den oplyste genstand må ikke være mindre end de data, der er anført i nærheden af huset.
Symbolet for den korteste afstand (i meter) fra de oplyste genstande

Vores produkter er i overensstemmelse med de relative europæiske standarder i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)
Bortskaffelse af affald
Symbolet for separat affaldsindsamling betyder, at produktet skal affentes separat, det vil sige, at det ikke kan lægges i samme beholder med kommunalt affald. Det anvendte produkt kan indeholde farlige stoffer, blandinger og komponenter, der kan forurene miljøet og som følge heraf, bringe menneskers sundhed og liv i fare. Det kan ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald.

Lampen må ikke smides i husholdningsaaffaldet.
Kontakt din kommune eller hydistrikt for bemødtagelsessted bortskaffelse af miljøvenligt affald.
Importør: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kértа u. 5. Oprindelsessted: Kina

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ!
Για την ασφάλειά σας, τοποθετήστε και θέστε σε λειτουργία το φωτιστικό με βάση τις οδηγίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. Ταυτοποιήστε τα σχεδιαγράμματα στο προϊόν, στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στις οδηγίες και λάβετε υπόψη τα προειδοποιητικά κείμενα.
Πριν από την τοποθέτηση, θέση σε λειτουργία ή επισκευή του φωτιστικού θέστε εκτός τάσης το συγκεκριμένο κύκλωμα. Σκέπασο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροαυτόματο που ασφαλίζει το κύκλωμα ή, εάν δεν γνωρίζετε ποιος είναι ο μικροαυτόματος, τους μικροαυτόματους του μετρητή.
Φορητό φωτιστικό.
Ρυθμίστε τις κορυφές των σποτ σε κρύα κατάσταση, αφού ψυχανιθούν κατάλληλα, επειδή ζεσταίνονται κατά τη λειτουργία και μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα.
Κατά την αντικατάσταση των λαμπτήρων αποσυνδέστε πρώτα το φωτιστικό από την ηλεκτρική παροχή (βγάζοντας το βύσμα από την πρίζα) και περιμένετε να κρυώσει ο λαμπτήρας. Αντικαταστήστε τους λαμπτήρες, όπως φαίνεται στο συνημμένο διάγραμμα. Μην αγγίζετε τους λαμπτήρες υλικού με γυμνό χέρια, χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί ή μια χαρτοπετσέτα για να τους πιάσετε.
Οι λαμπτήρες / λυχνίες που παρέχονται μαζί με το προϊόν δεν καλύπτονται με την εγγύηση!
Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο.
Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκαλούνται από εκατάλληλη σύνδεση και χρήση.
Αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη θέση σε λειτουργία ή τη λειτουργία, συμβουλευτείτε έναν κατασκευαστή ηλεκτρικών.
Το γυαλί ασφαλείας που καλύπτει τις πηγές φωτισμού πρέπει να επανατοποθετηθεί στη θέση του μετά την αντικατάσταση της πηγής φωτισμού. Αν είναι σπασμένο, το προστατευτικό γυαλί πρέπει να αντικατασταθεί!
Μόνο μια πηγή φωτισμού της μέγιστης απόδοσης και του τύπου που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και δίπλα στην υποδοχή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το προϊόν.
Μη μοντάρετε στον τοίχο!
Το καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν είναι αντικαταστήσιμο. Αν το καλώδιο ή το βύσμα πάθουν ζημιά, το φωτιστικό δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί κανονικά.
Μη χρησιμοποιείτε φωτιστικά-μανταλάκι δίπλα στο κρεβάτι σας. Δίπλα στο κρεβάτι συνιστάται η χρήση φωτιστικών που στερεώνονται με βίδες, ιδίως για παιδιά.
Η απόσταση του φωτιζόμενου αντικειμένου από τον λαμπτήρα δεν μπορεί να είναι μικρότερη από την τιμή που αναγράφεται δίπλα στην υποδοχή.
Σύμβολο της ελάχιστης απόστασης (σε μέτρα) από το φωτιζόμενο αντικείμενο.

Τα προϊόντα μας πληρούν τις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε κάθε περίπτωση).
Διάθεση απορριμμάτων
Το σύμβολο για τη χωριστή συλλογή απορριμμάτων σημαίνει ότι το προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά, δηλαδή δε μπορεί να τοποθετηθεί στον ίδιο κάδο με τα οικιακά - δημοτικά απορρίμματα. Το χρησιμοποιούμενο προϊόν ενδέχεται να περιέχει επικίνδυνες ουσίες, μείγματα και συστατικά που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον και κατά συνέπεια να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία και ζωή. Δεν μπορεί να απορριφθεί ως μη διαχωρισμένα δημοτικά απορρίμματα.

Μην πετάτε το φωτιστικό στα οικιακά απορρίμματα.
Βοηθήστε τον δήμο ή την κοινότητά σας για τον φυλακό στο περιβάλλον τρόπο διάθεσης των απορριμμάτων.
Εισαγωγέας: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kértеta u. 5. Τοποθεσία Προέλευσης: Κίνα

KA - სანათი არმატურის გამოყენების და ექსპლუატაციის წესები.
თქვენი უსაფრთხოებისთვის გამშვებინეთ სანათი არმატურის დამონტაჟება და ექსპლუატაციაში შეუვანა უნდა მოხდეს ინსტრუქციების შესაბამისად. შეამოწმეთ ეს ინსტრუქციები. ისპოვეთ ნახაზები პროდუქტზე, პროდუქტის ძირითადი მონაცემებზის ფურცელზე და ინსტრუქციებში და გაითვალისწინეთ გამაფრთხილებელები ტექსტები.
სანათი არმატურის დამონტაჟებამდე, ექსპლუატაციაში შეუვანის ან შეკეთების წინ შესაბამის ელექტრო წრედს უნდა მოეწყოს ბიუსლის ძაბვა. სანერგეველი გამოშთალდის გამორთვა. მაგრამ თუ არ იცით, რომელია გამაშრთველი, ასეთი შემთხვევაში გამორთეთ სამოშმბარაქენო მრიოგნეველის გამიმშოთველი.
მოძრავი სანათური არმატურა
დაამოშტაგეთ პროდუქტორები ყიგ. გაგრილებულ მდგომარეობაში, რადგან მუშაობისას ისინი ცხელდებიან და შეიძლება გამოიწვიონ დამწვრობა.
ნათურის გამოცვლისას, პირველ რიგში მოხსენით ლამპის არმატურა ძაბეგიან (გამოაძრეთ ჭიკლის შტეფსელი) და დაელოდეთ ნათურების გაგრილებას. შეგაცოფთ ნათურები, როგორც ეს თანდართული ნახაზზეა ნაჩვენები. ხელებით ნუ შეეხებით ჰალოგენის ნათურას, გამოიყენეთ რბილი ნაჭარი ან ქსოვილი და მოათავსეთი ისინი ისინი თავის ადგილას.
ნატურებსმასანი მოდელი პროდუქტთან ერთადაა მოწოდებული, ეარ ოფარება გარანტიათი.
პროდუქტის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ შენობის შიგნით.
მწარმოებელი არ იქნება პასუხისმგებელი შეშთხვევით დაზიანებასა და ავარიებზე, რომლებიც გამოწვეულია არასტანდარტული შეერთების ან გამოყენების შედეგად.
თუ გაგჩენიათ პრობლემები სანათური ეგსპლუატაციაში შეყვანისას ან მუშაობისას, დაუკავშირდით კვალიფიციურ ელექტრიკოსს.
დამცავი მინა, რომელიც ფარავს სინათლიის წყაროს უნდა დამონტაჟდეს სინათლიის წყაროს შეცვლისას და უნდა შეიცვალოს გატეხილის დამთვალ მინა!
პროდუქტისთვის გამოიყენება მხოლოდ მაქსიმალური მწარმოებლობის, აგრეთვე მონაცემთა ფურცელზე და როზეტის გარშემო მითითებული ტიპის სინათლის წყარო.
არ დაამონტაჟოთ კედელზე!
მუოლეტდეთა ამ სამაგრის კაბელის გამოცვლა. კაბელის ან მტეფსელის დაზიანებისას სანათი გადასაგდებია.
არ შეიძლება მოშეკრინანი ლამპების გამოყენება საწოლის ლამპებად. საწოლის ლამპები უნდა დამაგრდეს ჭიკნეკებით, განსაკუთრებით ბავშვებისთვის.
მანძილი ნათურასა და განათებულ საგანს შორის არ უნდა იყოს იმ მონაცემებზზე ნაკლები, რომელიც მითითებულია კორპუსის მახლობლად.
განათებული საგნიდან უმოკლესი მანძილის (მეტრებში) სიმბოლო.

თითითეული შემთხვევაში ჩვენი პროდუქტები აკმაყოფილებენ შესაბამის ევროპულ სტანდარტებს (EN 60598)
ნარჩენების გაგანგება
ნარჩენების ცალკე შეგროვების სიმბოლო ნიშნავს, რომ პროდუქტი ცალკე უნდა შეგროვდეს, ანუ ის არ შეიძლება მოთავსდეს ისეთ კონტეინერში მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად. გამოყენებული პროდუქტი შეიძლება შეიცავდეს საშიშ ნივთიერებებს, ნარევებსა და კომპონენტებს, რომლებმაც შეიძლება დაანინძურონ გარემო და, შესაბამისად, საფრთხე შეუქმნან ადამიანის ჯანმრთელობასა და სიცოცხლეს. არ შეიძლება მისი გადაყარა, როგორც დაუფარსორტირებული საერთო ნარჩენი.

ლამპა არ გადაყაროთ საოჯახო ნაგავთან ერთად.
თხოვეთ თქვენს საზოგადოებას ან ქალაქს ნაგვის გარეშო-მეგობრული სახით განკარგვა.
იმპორტიორი: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kértеta u. 5. წარმოშობის ადგილი: ჩინეთი

NO - BRUKSANVISNING FOR LYSARMATUR!
For din egen sikkerhet, monter og sett lysarmaturen i drift basert på instruksjonene. Bevar disse instruksjonene. Identifiser tegningene på produktet, på produktdatasskiltet og i bruksanvisningen, og ta advarselstekstene i betraktning.
Den gjeldende kretsen må frakobles spenningen før montering, idriftsettelse eller reparasjon av lysarmaturen. Det er hensiktsmessig å slå av sikringsbryteren for å sikre den gjeldende kretsen. Hvis du ikke vet hvilken som er den korrekte sikringsbryteren kan du slå av sikringsbryterne direkte på strømforbruksmåleren.
Bærbart lysarmatur.
Plasser lyskasterne i en kald, avkjølt tilstand da de blir varme under drift og kan forårsake brannskader.
Ved utskifting av pærene, lasne først armaturen (trekk ut støpselet), og vent til pæren er kald. Skift ut pærene, som vist på den vedlagte figuren. Ikke berør halogenpærene med hendene, bruk en myk klut eller et papirtørkle for å holde og sette dem på plass.
Pærene/lysrørene som leveres med produktet dekkes ikke av garantien!
Produktet er kun egnet for innvendig bruk.
Produsenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard tilkobling og bruk.
Ta kontakt med en kvalifisert elektriker om du skulle ha problemer med idriftsettelse eller drift.

Sikkerhetsglasset som dekker lyskildene må settes på plass igjen når lyskilden skiftes ut og det brutte beskyttelsesglasset må skiftes ut!
Bare en lyskilde av maksimal ytelse og av den type som er angitt i dataskiltet og rundt sokkelen, kan benyttes for produktet.
Ikke monter på vegg!
Ledningen til denne lysarmaturen kan ikke skiftes ut. Hvis ledningen eller kontaktpluggen er skadet, må lysarmaturen kasseres.
Klemmelamper må ikke brukes som nattbordslamper. Nattbordslamper må festes med skruer –spesielt for barn.
Avstanden mellom pæren og den opplyste gjenstanden kan ikke være mindre enn det dataene, som er angitt i nærheten av kapslingene, tilsier.
Symbolet på den korteste avstanden (i meter) fra de opplyste objektene

Våre produkter er i samsvar med de relative europeiske standardene i hvert tilfelle (EN 60598)
Avfallshåndtering
Symbolet for adskilt avfallsinsamling betyr at produktet må samles inn separat, det kan for eksempel ikke plasseres i samme beholder som husholdningsavfall. Det brukte produktet kan inneholde farlige substanser, blandinger og komponenter som kan forurense miljøet og dermed utsette menneskelig helse og liv for fare. Det kan ikke avhendes som usortert husholdningsavfall.

Ikke kast lampen i husholdningsavfallet.
Henvend deg til boretslaget eller kommunen angående hensiktsmessige miljøvennlig avfallshåndtering.
Importør: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kértеta u. 5. Opprinnelsessted: Kina

IT - ISTRUZIONI DI UTILIZZO E FUNZIONAMENTO PER APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE!
Per la vostra sicurezza, montare e utilizzare l'apparecchio seguendo le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni. Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e nelle istruzioni e rispettare le avvertenze.
Prima di montare, mettere in funzione o riparare l'apparecchio di illuminazione, il circuito interessato dalle operazioni non deve essere sotto tensione. È pertanto opportuno disattivare l'interruttore di protezione del circuito in questione o, se non si è in grado di identificare l'interruttore, disattivare gli interruttori del contatore.
Apparecchio di illuminazione portatile.
Regolare i fareti solo quando sono freddi poiché, riscaldandosi durante il funzionamento, possono provocare ustioni.
Per sostituire le lampadine, prima di tutto scollegare la lampada dall'alimentazione (estrarre la spina dalla presa di rete) e attendere che la lampadina si raffreddi. Sostituire la lampadina come mostrato nella figura allegata. Non toccare con le mani la lampadine alogene: utilizzare un panno o un fazzoletto per afferrarle e posizionarle.
Le lampadine/i tubi luminosi forniti con il prodotto non sono coperti dalla garanzia!
Il prodotto è adatto solamente all'uso interno.
Il produttore declina ogni responsabilità per danni imprevisti o incidenti derivanti da un collegamento e da un utilizzo anomali.
In caso di problemi di messa in funzione o di funzionamento, contattare un elettricista qualificato.
Sostituita la sorgente luminosa, il vetro di protezione che racchiude le sorgenti luminose deve essere rimontato nella posizione originale e deve essere sostituito in caso di rottura!
Per il prodotto può essere utilizzata una sorgente luminosa del tipo e con le prestazioni massime indicati sulla targa dati e attorno al portalampada.
Non montare a parete!
Il cavo di questa apparecchiatura non può essere sostituito: se il cavo o la spina sono danneggiati, l'apparecchiatura deve essere eliminata.
Le lampade a pinza non devono essere utilizzate come lampade da comodino. Le lampade da comodino devono essere fissate con viti, specialmente in presenza di bambini.
La distanza tra la lampadina e l'oggetto illuminato non può essere minore del valore indicato in prossimità dell'alloggiamento.
Simbolo della distanza minima (in metri) dagli oggetti illuminati

Tutti i nostri prodotti sono conformi alla relativa norma europea (EN 60598)
Smaltimento dei rifiuti
Il simbolo della raccolta differenziata significa che il prodotto deve essere raccolto separatamente, cioè non può essere messo nello stesso contenitore dei rifiuti urbani. Il prodotto utilizzato può contenere sostanze, miscele e componenti pericolosi che possono inquinare l'ambiente e quindi mettere in pericolo la salute e la vita delle persone. Non può essere smaltito come rifiuto urbano indifferenziato.

Non smaltire la lampada nei rifiuti domestici
Chiedere alla comunità o alla Municipalità informazioni sulle procedure appropriate per uno smaltimento ecologico.
Importatore: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kértеta u. 5. Luogo di origine: Cina

SV - ANVÄNDNING OCH BRUKSANVISNINGAR FÖR ARMATUREN!
För din egen säkerhet, montera och använd armaturen med hjälp av instruktionerna. Bevara dessa instruktioner. Identifiera ritningarna på produkten, på etiketten på produkten och i bruksanvisningen och ta varningstexterna i beaktande.
Innan montering, driftsättning eller reparation av armaturer måste kretsen i fråga göras fri från spänning. Det är lämpligt att stänga av frånskiljaren som säkrar kretsen i fråga. Om du inte vet vilken frånskiljaren är så kan du även stänga av frånskiljarna för förbrukningsmätaren.
Bärbar armatur.
Ställ in spotlighten när de är i kallt och svalnat tillstånd eftersom de värms upp under drift och kan orsaka brännskador.
Vid ersättning av lamporna ska armaturen först kopplas bort från strömmen (dra ur kontakten). Vänta därefter tills lampan har svalnat. Byt ut glödlampor som visas i den bifogade figuren. Rör inte halogenlamporna med händerna. Använd en mjuk trasa eller en servett för att hålla och sätta dem på plats.
Lamporna/lysrören som levereras tillsammans med produkten omfattas inte av garantin!
Produkten är endast avsedd för inomhusanvändning.
Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för tillfälliga skador eller olyckor som uppstår från anslutning och användning som avviker från standard.
Om du har problem med idrifttagning, kontakta en behörig elektriker.
Säkerhetsglaset som täcker ljuskällorna måste monteras tillbaka när ljuskällan byts och den brutna skyddsglas måste bytas!
Endast en ljuskälla med maximal prestanda och av den typ som anges på dataplåten och runt uttaget kan användas för produkten.
Montera inte på muren!
Ledningen av den lykktroppen kan inte bytas. Om ledningen eller stickproppen blir skadad då lyktkroppen kan inte förutbestämd brukas.
Använda lyktkropparna med klämma inte i nätheten av sängar. När sängen kan bruk av med skruv fastställta lyktkropparna rekomenderas, främst vid barn.
Avståndet mellan lampan och det upplysta objektet kan inte vara lägre än den data som anges i närheten av husen.
Symbol för det korteste avståndet (i meter) från de belysta föremålen

Våra produkter uppfyller för varje fall relevanta EU-standarder (EN 60598)
Avfallshantering
Symbolen för separat avfallsinsamling betyder att produkten skall samlas in separat, det innebär att den kan inte placeras i samma avfallsbehållare som hushållsavfall. Den förbrukade produkten kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som kan förorena miljön och därmed äventyra människors hälsa och liv. Den kan inte bortskaffas som osorterat hushållsavfall.

Avyttra inte lampan med hushållsavfall.
Fråga i din kommun var det är bäst att avyttra miljövänligt avfall.
Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kértеta u. 5. Ursprungsland: Kina

TR - LAMBA İÇIN KULLANIM VE ÇALIŞTIRMA TALIMATLARI!
Güvenliğiniz için, lambayı talimatlara uygun olarak monte edin ve çalıştırın. Bu talimatları saklayın. Ürünün, ürünün bilgi levhasının ve talimatların üzerindeki çizimleri tanımlayın ve uyarı yazılarını dikkate alın.
Lambayı monte etmeden, çalışmaya başlatmadan ya da onarmadan önce, söz konusu devrenin gerilim bağlantısı kesilmelidir. Söz konusu devreyi emniyete almadan önce şalteri kapatmak, ya da hangisinin şalter olduğunu bilmiyorsanız, tüketim ölçme aletinin şalterlerini kapatmak uygundur.
Portatif lamba armatürü
Spot ışıkların soğuk ya da soğumuş duruma ayarlayın, çünkü çalışma esnasında isınırlar ve yanmalara sebep olabilirler.
Ampulleri değiştirirken, ilk önce lambanın gerilim bağlantısını kesin (ana şalteri kapatın) ve ampul soğuyuncaya kadar bekleyin. Ampulleri, ekli şekilde gösterildiği gibi değiştirin. Halojen lambalara çıplak elinizle dokunmayın, onları tutmak ve yerlerine yerleştirmek için yumuşak bir bez kullanın.
Ürünle birlikte verilen ampuller / ışık tüpleri garanti kapsamında değildir!
Ürün, sadece bina içi kullanma uygundur.
Üretici, standarda uymayan bağlantı ve kullanımdan kaynaklanan ikinci derecedeki hasar ya da kazalardan sorumlu olmayacaktır.
Çalıştırmaya başlama ya da çalıştırma ile ilgili herhangi bir sorunuz varsa, kalifiye bir elektrikçi ile görüşün.
Işık kaynakların kapatan güvenlik camı, ışık kaynağını değiştirme anında tekrar yerine monte edilmelidir ve kırık olan koruyucu cam değiştirilmelidir.
Sadece maksimum performanstaki ve bilgi levhasında ve prizin etrafında gösterilen türdeki bir ışık kaynağı ürün için kullanılabilir.
Duvara takmayın!
Bu armatürün kablosu değiştirilemez; kablo veya fiş zarar görmüşse armatür atılmalıdır.
Mandallı lambalar başucu lambası olarak kullanılmamalıdır. Başucu lambaları, özellikle çocuklar için, vidalarla sabitlenmelidir.
Ampul ve aydınlatılan cisim arasındaki mesafe, muhafazaların yakınında gösterilen verilerden daha az olamaz.
Işıklı nesnelerden en kısa mesafenin sembolü (metre cinsinden)

Ürünlerimiz, her durumda ilgili Avrupa standartlarına uymaktadır (EN 60598).
Atık bertarafı
Ayrı atık toplama sembolü, ürünün ayrı olarak toplanması gerektiği anlamına gelir, yani belediye atıkları ile aynı çöp kutusuna koyulamaz. Kullanılan ürün, çevreyi kirletebilecek, dolayısıyla da insan sağlığını ve hayatını tehlikeye atabilecek tehlikeli maddeler, karışımlar ve bileşenler içerebilir. Ayrıştırılmamış belediye atığı olarak atılamaz.

Lambayı evsel atıklarla birlikte atmayın.
Uygun bir çevre dostu atık bertarafı için yöre halkına ya da belediyeye sorun.
İthalatçı: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kértеta u. 5. Menşe Ülke: Çin

AZ - QIRAĞIN İSTIFADƏSI VƏ ONA QULLUQ ÜZRƏ TƏLIMAT!
Öz şəxsi təhlükəsizliyiniz üçün sizdən qırağı təlimata uyğun olaraq quraşdırmaq və qoşmaq xahiş olunur. Tolimatı saxlayın. Çırağın üzərində, onun texniki məlumatlar cədvəlində və istifadəçi tolimatında göstərilmiş cizgilər ilə tanış olun. Xəbərdaredici mətnləri nəzərə alın.
Çırağı quraşdırmadan, qoşmadan və ya tamir etmədən əvvəl verilmiş elektrik şəbəkəni ayırın. Verilmiş elektrik şəbəkənin qoruyucusunu ayırmaq yaxud da rozetkanın hansı elektrik şəbəkəsinə aid olduğunu bilmədiyiniz halda saybəcən qoruyucusunu söndürmək tələb olunur.
Daşınan çıraq
İşıq lampasının korpusunu soyuq halda quraşdırın, çünki işlək lampa çox qızır və yanışıdara səbəb ola bilər.
Lampaların əvəzlənməsi zərurəti yarananda çırağı şəbəkədən ayırın (ştepsel vilkasının rozetkadan çıxarın) və lampanın soyumasını gözləyin. Lampanı əlavə olunmuş cizgiyə müvafiq olaraq dəyişin. Halogen lampalarına əl ilə toxunmayın. Onları şə götürmək və oyuğa yerləşdirmək üçün yumşaq parça və ya salfetdən istifadə edin.
Zəmanət çırağa bir yerdə tachiz olunan lampalara / kompakt lüminisent borulara şamil olunmur!
Çıraq sırf otaqlarda istifadə üçün nəzərdə tutulub.
İstehsalçı qeyri-standart qoşulma və ya istifadədən qaynaqlanan zədələrə və ya qəzalara görə məsuliyyət daşımır.
Qoşulma və ya istismarla əlaqəli problemlər yarananda mütəxəssisə müraciət edin.
İşıq mənbələrini qoruyan qoruyucu şüşəni lampanı dəyişdikdən sonra yenisə qoymaq lazımdır, sınmış şüşəni isə əvəzləmək lazımdır!
Yalnız gücü və növü texniki məlumat cədvəlində və patronların yaxınlığında göstərilmiş işıq mənbələrindən istifadə edin.
Divara montaj etməyin!
Çırağın olan elektrik naqili dəyişmək mümkün deyil. Elektrik naqilin və ya ştepsel vilkasının zədələnməsi halında çırağı artıq təyinatı üzrə istifadə etmək mümkün olmayacaq.
Çırağı yatağın yanında sıxaclar üzərində istifadə etməyin. Yatağın yanındakı çıraqlar şırpıla bərkidilməlidir, xüsusilə də uşaqlar üçün.
Lampadan işıqlandırılan obyekto qədər məsafə patronda göstərilmiş məsafədan az ola bilməz.
İşıqlandırılan obyektdən ən qısa məsafənin işarəsi (metr ilə ifadə olunur)

Bizim məhsulumuz bütün hallarda avropa standartlarının tələblərinə cavab verir (EN 60598)
Tullantıların məhvi
Tullantıların ayrıca yığılması simvolu o deməkdir ki, məhsul ayrıca yığılmalıdır, yəni məişət tullantıları ilə eyni qaba yerləşdirilə bilməz. İstifadə olunan məhsulun tərkibində ətraf mühitə çirklənditə və noticədə insan sağlamlığına və həyatına təhlükə yarada bilən təhlükəli maddələr, qarışqılar və komponentlər ola bilər. Onu çeşidlənməmiş məişət tullantıları kimi atmaq olmaz.

Lampanı məişət tullantıları ilə bir yerdə tullamayın
Bu cür tullantıların ekologiyaya zərər vurmadan utilizasiyası barədə əməkdaşın və ya rayonunuzdan öyrənin.
İdxalçı: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kértеta u. 5. Mənşə ölkəsi: Çin

BS - UPUTSTVA ZA KORIŠTENJE I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM!
Zbog vaše sigurnosti, rasvjetno tijelo postavite i stavite u rad na osnovu ovih uputstava. Sačuvajte ova uputstva. Identificirajte šeme na proizvodu, na pločici proizvoda i podacima i u uputstvima i pridržavajte se napisanih upozorenja.
Prije montiranja, stavljanja u rad ili popravke rasvjetnog tijela, iz naponske mreže se mora isključiti pripadajuće strujno kolo. Preporučuje se isključiti osigurač koji osigurava to strujno kolo ili, ako ne znate koji je prekidač pravi, isključiti osigurača na potrošačkom brojilu.
Prenosivo rasvjetno tijelo.
Postavljate lampe-reflektore u hladnom, ohlađenom stanju jer se one zagrijavaju tokom rada i mogu da uzrokovati opekline.
U slučaju zamjene sijalica prvo isključite glo lampe sa napajanja (izvucite kabl iz utičnice) i pričekajte dok se sijalica ne ohladi. Zamijenite sijalice kako je pokazano na priloženoj slici. Nemojte golim rukama dodirivati halogene sijalice, koristite meku tkaninu ili marameu da ih držite i stavite na svoje mjesto.
Sijalice / svjetleće cijevi isporučene zajedno sa ovim proizvodom nisu pokrivene garancijom!
Proizvod je prikladan jedino za upotrebu u zatvorenom prostoru.
Proizvođač neće snositi odgovornost za slučajna oštećenja ili nezgode nastale uslijed nestandardnog priključivanja i korištenja.
Ako budete imali bilo kakvih problema sa uključivanjem ili funkcioniranjem proizvoda, kontaktirajte kvalificiranog električara.
Sigurnosno staklo koji prekriva izvore svjetlosti mora biti vraćeno na mjesto kod zamjene izvora svjetlosti ili u slučaju sigurnosno staklo mora se zamijeniti!
Proizvod može koristiti jedino izvor svjetlosti maksimalne snage i tipa naznačenog na pločici s podacima i oko grla.
Ne postavljajte na zid!
Kabl za ovu instalaciju se ne može zamijeniti, ako se kabl ili utikač oštete, instalacija će se odbaciti.
Lampe sa štipaljkom se ne može koristiti kao lampe koje stavljamo uz krevet. Lampe uz krevet se trebaju pričvrstiti vijcima, posebno ona za djecu.
Udaljenost između sijalice i osvijetljenog objekta ne može biti manja od vrijednosti naznačene u blizini kućišta.
Oznaka najkraće udaljenosti (u metrima) od osvjetljenih objekata

Svi naši proizvodi zadovoljavaju relevantne standarde Europske unije (EN 60598)
Odlaganje na otpad
Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne smje se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Upotrebljeni proizvod može da sadrži opasne supstance, smješe i komponente koje mogu zagaditi životnu sredinu i posledično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nesortirani komunalni otpad.

Lampu nemojte odlagati u kućni otpad.
Zatražite uputstva od lokalnih ili gradskih vlasti o odgovarajućem načinu prikupljanja otpada prikladnom za očuvanje životne okoliša.
Uvoznik: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kértеta u. 5. Zemlja porijekla: Kina

LB - BENOTZUNGS- AN BETRIIBSULEEDUNGE FIR BELIICHTUNGSKIERPER!
Fir Ar Sécherheet montéiert an huelt de Beliichtungskierper baséierend op den Instruktiounen a Betrib. Versuergt dès Instruktiounen. Identifiziert d'Ofbildungen um Produkt, um Ugaabsschild vum Produkt an an den Instruktiounen a beuecht d'Warnhäiwiiser.
Fier Dir de Beliichtungskierper montéiert, a Betrib huelt oder repariert, trennt den entsprieechende Stroumkreeslaf vun der Netzspannung. Et ass bruucht den Ausschalter ze trennen, deen den entsprieechende Kreeslaf séichert, oder wann Dir net wéisst, wéi een den Ausschalter ass, dann trennt d'Ausschaltere vum Verbrauchsmesser.
Drobare Beliichtungskierper.
Stellt d'Spotten a kalem Zoustand an, well se dërbaants dem Betrib erhëtzen a Verbrennunge verursaache kënnen.
Am Fall, wou d'Biren ersat musse ginn, trennt fir d'éisecht de Stroum vum Beliichtungskierper (zéit den Haaptsecker) a waart, bis d'Bir ofgekillt ass. Ersetzt d'Bire wéi op der ugehaangener Ofbildung ugewisen. Beréiert d'Halogenbiren net mat Ären Hänn, benotzt en douet Duch oder e Stoff, fir se ze halen an anzesetzen.
Déi mam Produkt matgeliwwert Biren/Liichtstoffréier ënerliesen net der Garantie!
D'Produkt ass nëmmen intern ze benotzen.
Den Hiersteller haft net fir Schied oder Accidenter, déi wéinst onsachgemëssem Uschloss oder Gebrauch entstinn.
Soll Dir Probleemer mat der Installatioun oder dem Betrib vum Produkt hunn, da kontaktéiert w. e. g. e qualifizéierten Elektriker.
D'Sécherheetsglas, dat d'Liichtquellen ofdeckt, muss erëck montéiert ginn, wann d'Liichtquell oder e gebraucht Schutzglas ersat muss ginn.
Nëmmen eng Liichtquell vu maximaler Leeschtung a vum Typ, wéi en um Ugaabsschild a ronderëm de Sockelen uginn ass, ka fir d'Produkt benotzt ginn.
Net op enger Wand montéieren!
De Kabel vun dësem Luuchtkierper kann net ersat ginn; wann de Kabel oder de Stecker beschiedegt sinn, da muss de Luuchtkierper entsuergt ginn.
Klipplluuchte sollten net als Betttluuchte benutzt ginn. Betttluuchte musse mat Schraauwe befestegt ginn, speziell bei Kanner.
D'Distanz tëschen der Bir an dem beliichte Géigestand dërf net méi kleng si wéi am Berëich van der Fassung ugin.
Symbol fir déi kierzt Distanz (a Meter) van de beliichte Géigestänn

Eis Produkter entspriechen de jeweiligen europäische Virschréften (EN 60598)
Offallentsuergung
D'Symbol fir getrennt Offallsammlung bedeit, dass den Produit getrennt gesammelt muss ginn, dat heescht et dierf net an deselwechte Container geheit ginn wei den Reschtoffall. Den benotzten Produit kann gefäierlech Stoffer, Méischungen an aner Elementer enthalen, déi d'Émwelt verschmotzen an soumat d'Gesondheet an d'Liewen vu Mënschen a Gefor setzen kënnen. Et dierf also net als onzortéiierten Reschtoffall entsuergt ginn.

D'Luuchten net am Hausoffall entsuergen.
Frot Ar Gemeng oder Staadverwaltung fir déi richteg émweltfrëndlech Offallsentsuergung.
Importéiiréiir: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kértеta u. 5. Origine: China

NL - GEBRUIKS- EN BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR LAMPARMATUUR.
Voor uw eigen veiligheid, monteer en installeer de lamparmatuur volgens de aanwijzingen. Bewaar de instructies. Bepaal de juiste diagrammen op het product, op het gegevensoverzicht en in de aanwijzingen en neem de waarschuwingen in acht.
Voor installatie, aansluiting en reparatie van de lamparmatuur dient de stroom van het betreffende circ